

**ACCU-CHEK® LinkAssist**

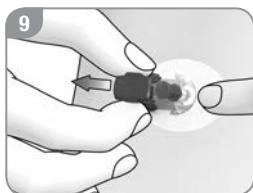
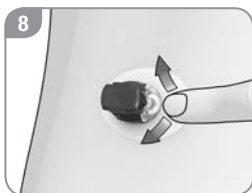
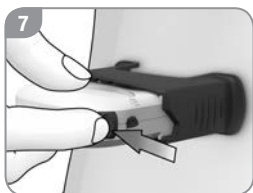
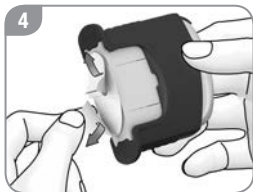
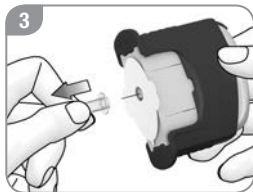
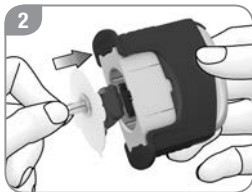


## **Інструкція з використання**

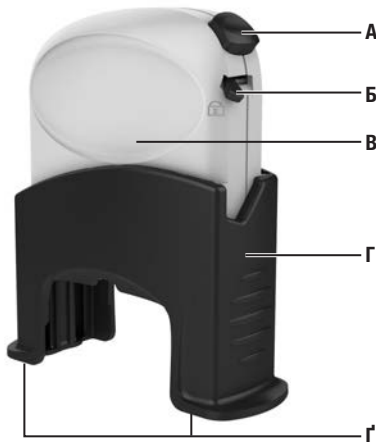
Пристрій для введення



**ACCU-CHEK®**



## Пристрій для введення Ассу-Чек LinkAssist (Акку-Чек ЛінкАсист)



## Інфузійний набір Ассу-Чек FlexLink (Акку-Чек ФлексЛінк)

### Основний набір



### Магістральний набір



## Перелік деталей

### Пристрій для введення

- A** Кнопка спуску
- Б** Запобіжний важіль
- В** Пружинний елемент
- Г** Основа
- Ґ** Поверхні дотику

### Основний набір

- Д** Допоміжний фіксатор
- Е** Бокові затискачі
- Є** Клейка підкладка
- Ж** Захисне покриття
- З** Канюля
- И** Голка-провідник
- І** Кришка голки
- Ї** Корпус канюлі

### Магістральний набір

- Й** З'єднувач Люера
- К** Катетер
- Л** З'єднувач
- М** Бокові затискачі

## Призначення

Пристрій для введення Акку-Чек ЛінкАсист призначений для введення інфузійного набору Акку-Чек ФлексЛінк у шкіру.

У даній інструкції використовується такий символ:



Цей символ звертає вашу увагу на попередження. Попередження необхідно обов'язково брати до уваги, оскільки воно вказує на небезпеку травмування і небезпеку для вашого здоров'я та здоров'я інших осіб. Нехтування попередженнями може призвести до небезпечних для життя ситуацій.

## Попередження



- Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням пристрою для введення.
- Також ознайомтеся з інструкцією з використання інфузійного набору Акку-Чек ФлексЛінк.
- Утилізуйте використаний виріб згідно з місцевими вимогами.
- Пристрій для введення дозволяється використовувати виключно однією особою.

## Під'єднання інфузійного набору

- ▶ Виберіть місце інфузії на достатній відстані від талії, кісток, рубцевої тканини, пупка та нещодавніх місць інфузії.
- ▶ Вимийте руки.
- ▶ Продезінфікуйте вибране місце інфузії відповідно до вказівок медичного працівника.
- ▶ Дайте шкірі повністю висохнути.

---


**1**

- ▶ Встановіть пружинний елемент пристрою для введення в основу.

---


**2**

- ▶ Дістаньте основний набір інфузійного набору з упаковки.
- ▶ Прикріпіть основний набір до кришки голки.
- ▶ Встановіть основний набір в пристрій для введення синім допоміжним фіксатором уперед до фіксації з відчутним клацанням.

 Коли пристрій для введення знаходиться в інфузійному наборі, не дивіться в отвір пристрою для введення.

3

► Зніміть кришку голки.

 Не торкайтеся голки-провідника й канюлі після зняття кришки голки, щоб уникнути забруднення або поранення.

► Зберігайте кришку голки. Вона знадобиться пізніше для безпечної утилізації голки-провідника.



4

**Порада.** Язичок на захисному покритті клейкої підкладки вказує, до якого боку буде потрібно пізніше під'єднати магістральний набір. Див. мал. **A**.

► Зніміть обидві частини захисного покриття з клейкої підкладки.

5


► Потягніть вверх пружинний елемент із основи до зупинки.

 Не переводьте запобіжний важіль у положення , оскільки тоді пристрій для введення більше не буде закріплено.

6

► Помістіть пристрій для введення на обране місце інфузії, в горизонтальному положенні. Для цього необхідно, щоб обидві поверхні дотику на основі пристрою для введення повністю прилягали до шкіри.

**Порада.** Вам має бути зручно діставати до того боку захисного покриття, на якому було розміщено язичок. Пізніше там буде потрібно розташувати магістральний набір.

► Переведіть запобіжний важіль у положення . Пристрій для введення буде розблоковано.

7

► Натисніть кнопку спуску. Канюлю буде введено під шкіру.

► Зніміть пристрій для введення.



• Якщо основний набір інфузійного набору все ще знаходиться в пристрої для введення, знову встановіть пружинний елемент в основу. Перейдіть до кроку **5**.

• Якщо канюлю розміщено під шкірою неправильно, зніміть клейку підкладку зі шкіри і витягніть канюлю. Візьміть новий основний набір і почніть із кроку

**1**.

**8**

- ▶ Щільно притисніть клейку підкладку до шкіри.

**9**

- ▶ Закріпіть клейку підкладку.
- ▶ Стисніть бокові затискачі допоміжного фіксатора.
- ▶ Зніміть допоміжний фіксатор у напрямку, показаному стрілкою.

**10**

- ▶ Закріпіть корпус канюлі.
- ▶ Витягніть голку-провідник прямо вгору.

- ▶ Утилізуйте голку-провідник таким чином, щоб уникнути можливого травмування нею. Вставте голку-провідник у кришку голки або покладіть в одноразовий контейнер канюлі.

**11**

- ▶ Вкрутіть з'єднувач Люера в адаптер інсулінової помпи.



Не використовуйте жодних інструментів для вкручування з'єднувача Люера в адаптер інсулінової помпи. Це може пошкодити з'єднувач Люера.

**12**

- ▶ Заповніть магістральний набір згідно з інструкціями, викладеними в керівництві користувача інсулінової помпи, поки інсулін не почне виходити з голки у з'єднанні. У картриджі та магістральному наборі не повинно бути повітряних бульбашок.



Перед під'єднанням магістрального набору до канюлі його необхідно повністю заповнити. У магістральному наборі не повинно бути повітряних бульбашок.

- ▶ Закріпіть корпус канюлі.
- ▶ Під'єднайте з'єднувач до корпусу канюлі. З'єднувач має зафіксуватись із добре відчутним клацанням.



Якщо з'єднання не супроводжуватиметься добре відчутним клацанням, необхідно замінити основний та магістральний набори.

- ▶ Заповніть корпус канюлі дозою інсуліну 100 МО/мл в обсязі 1,0 МО (10 мкл).




Якщо корпус канюлі не заповнити дозою інсуліну, буде введено замало інсуліну.

## Очищення

- ▶ Змочіть тканину водою, м'яким засобом для миття рук або стандартним дезінфекційним засобом (наприклад, етанолом 70 %).
- ▶ Протріть зовнішню поверхню пристрою для введення. Не занурюйте пристрій для введення в рідкі миючі засоби.
- ▶ Дайте пристрою для введення повністю висохнути.

## Зберігання

Зберігайте пристрій для введення з висунутим пружинним елементом у вивільненому стані. Див. мал. **В**.

- ▶ Потягніть вверх пружинний елемент із основи до зупинки.
- ▶ Переведіть запобіжний важіль у положення .
- ▶ Натисніть кнопку спуску.

## Гарантія

На пристрій для введення Акку-Чек ЛінкАсист надається гарантія терміном 18 місяців із дня купівлі, яка поширюється на дефекти матеріалу та виробничі дефекти.



## Довідкова служба

### Вироблено у Швейцарії

АККУ-ЧЕК, АККУ-ЧЕК ФЛЕКСЛІНК та  
АККУ-ЧЕК ЛІНКАСИСТ є торговими  
марками компанії Рош.

© 2018 Рош Діабетес Кеа

Виробник:

Рош Діабетес Кеа ГмбХ  
Зандгофер Штрассе 116  
68305, Мангайм, Німеччина



UA.TR.116

### Уповноважений представник в Україні:

ТОВ «Рош Україна»,  
Україна, 03150, м. Київ,  
вул. Велика Васильківська 139, 5 поверх.  
E-mail: [ukraine.accu-chek@roche.com](mailto:ukraine.accu-chek@roche.com)

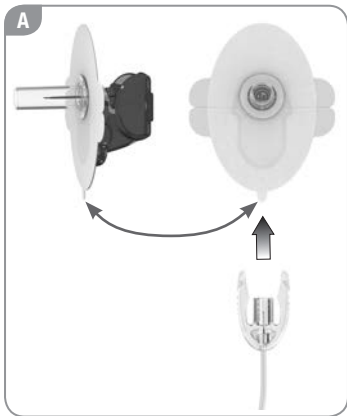
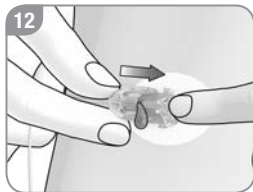
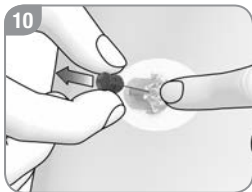
### Офіційний імпортер:

ТОВ «Діалог Діагностікс»,  
Україна, 04205,  
м. Київ, проспект Оболонський 32.

**Телефон гарячої лінії 0 800 300 540.**

E-mail: [info@dialogd.com](mailto:info@dialogd.com)





# Rx only

Made in Switzerland

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK FLEXLINK and  
ACCU-CHEK LINKASSIST are trademarks of Roche.

© 2018 Roche Diabetes Care

**In US, distributed by:**

Roche Diabetes Care, Inc.  
Indianapolis, IN 46256, **USA**  
Toll Free 1-800-280-7801



Roche Diabetes Care GmbH  
Sandhofer Strasse 116  
68305 Mannheim, Germany  
[www.accu-chek.com](http://www.accu-chek.com)



Last update: 2018-06

04818300001/J